

ÍNDICE ACUMULADO**2015 - 2016****NÚCLEO N° 32-33**

ARTÍCULOS

- María Carolina Lizardi y Eva M. Zeuch
El enfoque léxico y la adquisición de vocabulario en Inglés con Fines Específicos – Enfermería 11-38
- Mayte Mejías, Marta Trías y Ana María Villanueva
Influencia de las variables lengua materna, contexto de aprendizaje y nivel de suficiencia en la adquisición de cuatro componentes del Parámetro de los Compuestos 39-68
- Ioannis Antzus Ramos
El papel de la crítica literaria en Guillermo Sucre (1958-1964) 69-99
- José Manuel Aponte
El yo, el otro y la metafísica del poder en Grendel de John Gardner 101-135
- Aura Marina Boadas, Grauben Helena Navas de Pereira y Jefferson Plaza
La imagología literaria: una propuesta de aplicación 137-170
- Erguis Enrique Martínez Urueta
Héroes y antagonistas: un estudio arquetipal de los personajes de la novela corta Beren y Lúthien de J. R. R. Tolkien 171-203
- Andrés Mijares
La idea de patria en una selección de canciones compuestas por Georges Brassens y Alí Primera. Análisis temático comparado 205-232

- Grauben Helena Navas de Pereira
La novela histórica de tema contemporáneo en el periodo entreguerras (1918-1938): Die Kapuzinergruft de Joseph Roth y Der Weg zurück de Erich Maria Remarque 233-268
- Jefferson Plaza
Pedro Páramo de Juan Rulfo: imágenes y voces de la carnavalización literaria 269-296
- Francisca Eugênia dos Santos Y Gladys Cabezas
La traducción cultural de un "innegable" Brasil: la dictadura militar y el discurso de la desigualdad social en la obra La hora de la estrella, de Clarice Lispector 297-327

NOTA

- Sergio Alonso Lopera Medina
Reflexión sobre el uso del cuestionario de hábitos sociales 329-337

RESEÑA

- Iván Martínez Blasco
 GALLEGO-HERNÁNDEZ, DANIEL (COORD.). (2016).
New Insights into Corpora and Translation.
 Cambridge: Cambridge Scholars Publishing. 339-347

NORMAS PARA AUTORES

Modalidad de envío

- La revista **Núcleo**, de edición anual, publica trabajos originales e inéditos, en español. Estos pueden ser artículos, ensayos, reseñas o notas. Las contribuciones se reciben durante todo el año.
- Las propuestas que se envían a **Núcleo** deben ser de carácter inédito. Los artículos, notas o reseñas no pueden ser sometidos simultáneamente a otro arbitraje ni proceso de publicación.
- Los interesados en publicar artículos, reseñas o notas en **Núcleo** deben enviar su manuscrito a la siguiente dirección de correo electrónico:

revistanucleoucv@gmail.com

A esta dirección de correo se enviarán dos archivos en formato Word. El primer documento contiene las siguientes informaciones:

- 1) Ubicación del artículo en una de las siguientes áreas:
Lingüística, Literatura, Traductología, Interpretación.
- 2) Título del trabajo en español e inglés.
- 3) Nombre completo del autor.
- 4) Dirección institucional: institución, siglas de la institución, ciudad, país, dirección postal, teléfono, correo electrónico.
- 5) Resumen de un máximo de 250 palabras en español y su correspondiente abstract en inglés.
- 6) Identificación de la temática del artículo con hasta cinco palabras clave y sus correspondientes keywords.

El segundo documento incluye solo la versión preliminar del artículo y no puede contener ningún indicio que revele la identidad del autor.

PROCESO DE ARBITRAJE

- Las propuestas enviadas a la Revista **Núcleo** son sometidas, en primer lugar, a la revisión del Comité de Redacción para garantizar que cumplan con los requisitos mínimos de calidad, propios de una revista académica, y que se ajusten a la política editorial de la revista.
- Si el veredicto del Comité es favorable, las propuestas serán sometidas a revisión crítica de los árbitros (sistema doble ciego). Los árbitros, especialistas provenientes de instituciones y universidades nacionales e internacionales, tendrán hasta treinta (30) días para emitir su informe de arbitraje. Una vez recibidas las observaciones de los evaluadores, el Comité de Redacción elaborará un informe global que remitirá al autor. El resultado del arbitraje será notificado oportunamente al interesado.
- En caso de que los árbitros consideren publicable un artículo con recomendación de correcciones, el autor se comprometerá a hacerlas a la brevedad posible de manera de no alterar el cronograma de edición. Deberá reenviar una copia electrónica del artículo, con las correcciones incorporadas, al Comité de Redacción.
- En el caso de las propuestas no aprobadas en el proceso de arbitraje, el Comité de Redacción se limitará a enviar al autor los argumentos que, según los árbitros, fundamentan el rechazo.

FORMATOS Y REFERENCIAS

- La extensión máxima de los artículos y ensayos es de 25 páginas, incluyendo notas, referencias, cuadros y gráficos. Estos últimos, de haberlos, deben insertarse en los lugares correspondientes del texto, junto con un pequeño título explicativo. La extensión máxima de las notas es de 15 páginas y 6 para las reseñas.
- Las referencias dentro del texto se harán según el sistema autor-fecha. Para las referencias, se escribe, entre paréntesis, el apellido o los apellidos de los autores y el año de publicación: (Ortega, 1997), (Cuenca y Hilferty, 1999), (Tolchinsky et al., 2000). Para las citas textuales se debe incluir, además, el número de la página: (Bhabha, 1994: 4), (Brinker y Sager, 2001: 87), (Blum-Kulka et al., 1989: 12). En general, el estilo de redacción de los artículos deberá seguir las normas de la American Psychological Association (APA).
- Las referencias se ubicarán al final del artículo ordenadas alfabéticamente. Solamente deben aparecer aquellas referencias citadas en el texto o comentadas en las notas.
- Las notas aclaratorias del texto se ubicarán a pie de página y con números consecutivos.
- Los aspectos no contemplados en estas normas serán resueltos por el Comité de Redacción.

Formato para referencias

- Briz, A. (2002). La estrategia atenuadora en la conversación cotidiana española. En D. Bravo (coord.), *Actas del Primer Coloquio del programa EDICE* [libro en línea]. Departamento de Español, Portugués y Estudios Latinoamericanos, Universidad de Estocolmo, Estocolmo, Suecia. Disponible: <http://www.edice.org/Libro-e.pdf>
- Cumming, A., Grant, L., Mulcahy-Ernt, P. y Powers, D. E. (2004). A teacher-verification study of speaking and writing prototype tasks for a new TOEFL. *Language Testing*, 21(2), 107-145.
- Fernández Leborans, M. J. (1999). La predicación: Las oraciones copulativas. En I. Bosque y V. Demonte (coords.), *Gramática descriptiva de la lengua española* (vol. 2, pp. 2357-2460). Madrid: Espasa-Calpe.
- Fernández Ramírez, S. (1986). *Gramática española: Vol. 4. El verbo y la oración*. Madrid: Arco Libros.
- Gumperz, J. (2001). Interactional sociolinguistics: A personal perspective. En D. Schiffrin, D. Tannen y H. Hamilton (coords.), *The handbook of discourse analysis* (pp. 215-228). Malden: Blackwell.
- Pacheco, C. y Barrera, L. (comps.). (1993). *Del cuento y sus alrededores*. Caracas: Monte Ávila.
- Salager-Meyer, F. (1990a). Discoursal flaws in medical English abstracts: A genre analysis per research type and text type. En *Text*, 10(2), 365-384.
- Salager-Meyer, F. (1990b). Discoursal movements in medical English abstracts and their linguistic exponents: A genre analysis study. *Journal of Applied Linguistics*, 4(2), 107-124.
- Van Dijk, T. (1990). *La noticia como discurso. Comprensión, estructura y producción de la información* (1a. ed.). Barcelona, España: Paidós.
- Versini, L. (1998). *Le roman épistolaire*. París: PUF.
- Zampini, M. (1998). L2 Spanish spirantization: A prosodic analysis, and pedagogical implications. En *Hispanic Linguistics*, 10(1), 154-188.

NORMAS PARA ÁRBITROS

- El Comité de Redacción de **Núcleo** verificará que los artículos recibidos respeten la temática y las normas de publicación exigidas. Posteriormente, se someterán al juicio de dos árbitros (sistema doble ciego), especialistas en el área temática correspondiente.
- Los árbitros recibirán, junto con el artículo a evaluar, un INFORME DE ARBITRAJE en el que indicarán la adecuación o no del artículo a las siguientes pautas:
 - Relevancia del tema
 - Contribución al área de estudio
 - Título (extensión y coherencia con respecto al contenido)
 - Organización interna del trabajo
 - Claridad en el planteamiento
 - Rigurosidad del marco teórico
 - Consistencia metodológica
 - Coherencia del discurso
 - Claridad de la redacción
 - Referencias bibliográficas actualizadas
 - Relevancia de las referencias y citas

A estas consideraciones, los árbitros podrán sumar otros comentarios que juzguen necesarios. Se les recomienda que señalen con precisión las modificaciones deseadas.

- La evaluación final del artículo debe resumirse en uno de estos cuatro puntos:
 - Publicable sin modificaciones
 - Publicable con modificaciones menores
 - Publicable con modificaciones mayores
 - No publicable

En el caso en que un árbitro considere que un artículo es publicable y el otro árbitro considere que no lo es, el Comité de Redacción someterá dicho artículo a la consideración de un tercer árbitro.

- Si el artículo es aceptado para publicación, el Comité de Redacción se reserva el derecho de hacer las correcciones que considere pertinentes.

*Esta edición digital de **Nucleo**
ha vuelto a la luz en Caracas
en las aulas de la Escuela de Idiomas Modernos
de la Universidad Central de Venezuela
el mes de mayo de 2024.*